

吹笛人室內樂團2008秋季音樂會



* 張翠琳



* 藍郁仙



* 黃貞瑛



* 許佑佳

2008年10月05日(日) 下午14:30

蘆洲 KHS Hall 雙燕功學社音樂廳

2008年10月18日(六) 下午14:30

正修科技大學 人文大樓9樓正修廳



* 馬曉珮



* 林蕙蕙

主辦：吹笛人室內樂團、正修科技大學

協辦：正修科技大學 藝術中心

贊助：KHS  雙燕樂器、 財團法人|國家文化藝術|基金會
National Culture and Arts Foundation

音樂總監：樊曼儂

演出者：張翠琳、黃貞瑛、馬曉珮、藍郁仙、許佑佳、林蕙蕙

吹笛人室內樂團

「吹笛人室內樂團」JOUEURS DE FLUTE ENSEMBLE 成立於 1998 年，由長笛家張翠琳、黃貞瑛、林蕙蕙、藍郁仙、馬曉珮及許佑佳共同組成，台灣長笛教母樊曼農女士擔任音樂總監。外文團名採用法文，因為大多數團員皆留法，法語成了樂團的第一外國語。多位成員擁有法國音樂院最高演奏家文憑，獲得長笛比賽及室內樂比賽多項獎項。現今任教於台灣各大專院校。

吹笛人室內樂團創團至今 10 年，除了台灣舉行定期演奏會、發表國內外長笛新作，並在中國北京、上海、日本東京等國際大都市演出，備受各界好評。1999 年受邀參加「北京國際音樂節」，與知名音樂家卡列拉斯、阿胥肯納吉、阿格麗希、麥斯基等安排於同一系列演出，透過衛星電視轉播到世界各地。2000 年及 2005 年在「上海國際藝術節」中演出，成為第一個在上海大劇院演出的台灣樂團。2001 年 2 月，吹笛人赴日本東京三多利音樂廳(Suntory Hall)演出，打開國際聲譽；2003 年更收到美國長笛年會的邀請，在拉斯維加斯年會上演奏。吹笛人在國外的演出場合，都一定會吹奏台灣作曲家的長笛作品，將台灣現代音樂作品推廣到國際樂壇，2003 年 8 月並與上揚唱片合作「臺灣情·吹笛人」及「長笛美女·颯才品藝」二張 CD 之發行，2005 年再次參加上海國際藝術節於上海大劇院，及杭州音樂廳演出。

在台灣的音樂學習環境中，長笛是最受歡迎的樂器之一，但大多數人對長笛重奏作品仍相當陌生。吹笛人室內樂團便是希望以活潑生動的展演方式，將長笛室內樂作品帶進愛樂者的生活當中。而樂團成員分別在不同領域，為推廣長笛音樂與長笛教育努力，一面又不斷積極與世界知名長笛家交流合作，豐富本身音樂內涵的深度與廣度，期冀台灣優秀的長笛演奏水準能持續在國際上發聲。

JOUEURS DE FLÛTE ENSEMBLE (JDFE) was founded in 1998 by a group of outstanding flutists in Taipei, Taiwan, and by its music director Ms. Man-Nong Fan. Most founding members went to France for their advanced flute study after received their music education in Taiwan, so they named the ensemble in French. Since it was established, JDFE has put its great effort to promote the flute music and flute study in Taiwan. Apart from giving regular concerts and many educational performances, JDFE has also participated in several international music festivals. Its concert tours have included many major countries in Asian, such as Beijing, Shanghai, Tokyo and Las Vegas. JDFE repertoire includes important Western music from Baroque to the present, as well as representative Taiwanese contemporary flute compositions. Currently most JDFE members teach the flute at universities and colleges in Taiwan. Recently JDFE's released its recording albums in July 2003.

藝術總監

樊曼儂

1974 年赴美國波士頓大學藝術研究所深造，為波士頓交響樂團長笛首席—杜耶爾夫人的門下，專攻長笛演奏及室內樂。

曾任台灣省交響樂團(現國立台灣交響樂團)長笛首席，1965 至 1974 年間任教於國立藝專、文化學院(現文化大學)、華崗藝校、實踐家專、東吳大學...，以及至今的國立台北藝術大學，不單單音樂的技術與涵養，更以其宏觀的人文氣度，培植長笛學子無數，近幾年來的長笛精英大都出自樊老師的指導之下。曾擔任雲門舞集的音樂指導，現任國際新象文教基金會董事長，並經常代表中華民國，參與國際間的藝術活動，同時對推薦國內優秀團體赴外交流，不遺餘力。

三十年來樊女士主持國際藝術節的各項活動，引進國際間藝術表演團體或藝術家來台演出，為原本藝術貧乏的台灣社會帶來無限新象！

演出人員介紹

張翠琳 團長

畢業於國立臺北藝術大學(原國立藝術學院)，求學期間先後師事陳澄雄、王小雯、牛效華、樊曼儂等老師。1993 年 8 月赴法進修，就讀法國巴黎師範音樂院，獲長笛高級教育文憑及室內樂高級文憑。師事 Shigenori KUDO。現為國立臺北藝術大學招生組組長及吹笛人室內樂團團長。

黃貞瑛

畢業於法國國立巴黎高等音樂學院長笛與室內樂第一獎。旅法期間加入巴黎長笛樂團於各地演出並灌錄唱片發行，亦曾受邀於古堡音樂節慶中演出。2002 年受兩廳院邀請，與莫斯科交響樂團合作演出尼爾森長笛協奏曲。目前任教於臺灣師範大學、東吳大學、台北市立教育大學、台灣藝術大學、國立台北教育大學等音樂科系。

林蕙蕙

畢業於國立臺北藝術大學(原國立藝術學院)，求學期間師事牛效華、樊曼儂老師。1994 年獲法國國立 Rueil-Malmaison 音樂院高級演奏家文憑第一獎、室內樂第一獎，1995 年獲法國巴黎師範音樂院最高演奏家文憑(Concertiste)，師事 Philippe Pierlot、Shigenori KUDO，並多次受教於 Aurèle Nicolet、Andras Adorjan、G. Alirol、M. Larrieu 等名師。現任教於國立台北教育大學、台北市立教育大學、私立中國文化大學、國立台灣藝術大學、國立新竹教育大學、國立交通大學音樂研究所等與中小學音樂班。

馬曉珮

畢業於國立台灣藝術大學〔原國立藝專〕，師事樊曼儂老師。1994 年獲法國國立凡爾賽音樂院長笛高優等班金牌第一獎，師事 Mr.Varache。1995 年獲得巴黎師範音樂院最高長笛演奏家文憑（Concertiste），師事 Ch. Cheret。目前任教於東海大學、國立台中教育大學、國立台南大學、台南女中、鳳新高中、新興國中、道明中學、信義國小等校音樂班系。

藍郁仙

畢業於國立台灣藝術大學〔原國立藝專〕，師事樊曼儂、黃貞瑛。1996 年獲得巴黎師範音樂院長笛高級演奏文憑、巴黎市立第 12 區音樂院長笛高級演奏文憑暨裁判一致同意之榮譽，師事 Ch. Cheret、Shigenori KUDO、C. Cantin。同年應法國現代作曲家 Jean Francaix 邀請演出其室內樂作品。現任教於私立南華大學、國立彰化高中、國立南投高中、台中新民中學、雲林正心中學等校音樂班系。

許佑佳

活躍於台灣樂壇的馬來西亞華僑許佑佳，畢業於國立台灣師範大學音樂系及國立臺北藝術大學長笛演奏碩士班。目前任『長榮交響樂團』長笛助理首席、『樂興之時管絃樂團』、團員及『森林五重奏』團長。曾於 2006 年台北『國際長笛藝術節』與『國立台灣交響樂團』合作尼爾森協奏曲。2007 年與『星火佛拉明哥舞坊』合作演出「新的許諾」。

蘆洲双燕功學社音樂廳

10月5日(日) 14:30

正修科技大學人文大樓9樓正修廳

10月18日(六) 14:30

曲目

F.Kuhlau:Fantasia in D major for Flute solo

庫勞：D大調幻想獨奏曲

J. S. Bach/ Gary Schocker : The Bach Partita “Ghost” for 2 Flutes

巴赫/蓋瑞俠克：巴赫組曲[幽靈] 長笛二重奏

Deh-Ho Lai : Variation 【4-2-1】

賴德和：【4-2-1】變奏 ~ 長笛四重奏

Mari Miura : “Memory Like a Silver Flute” for Flute Quartet

三浦真理：“銀笛之憶” 長笛四重奏

~ Intermission ~

Irn Clarke : The Great Train Race

伊恩 克拉克：火車競賽

G.Petrassi : “Dialogo Angelico” for 2 Flutes

佩特拉希：“天使的對話” ~ 長笛二重奏

W. F. Bach : Trio in G Major for 2 Flutes & Alto Flute

W. F.巴赫：G大調三重奏 ~ 兩部長笛及中音長笛

Mower : “Fictions” Suite for Four Flutes

莫爾：科幻小說組曲 ~長笛四重奏

樂曲解說

F.Kuhlau : Fantasia in D major for Flute solo

庫勞：D 大調幻想獨奏曲

出生在德國卻活躍在丹麥的長笛作曲家庫勞曾經是哥本哈根皇家樂團的首席長笛；同時也是宮廷御用長笛家。他有很多長笛作品是獻給“威望的藝術家朋友”，但大部分都是委託創作，因此為他贏得“長笛的貝多芬”美譽。這首獨奏曲不僅呈現出豐富的歌唱性旋律、變化多端的表情，也是超炫技的作品。1.最緩版 2.激動的快版 3.行板

J. S. Bach/ Gary Schocker : The Bach Partita “Ghost” for 2 Flutes

巴赫/蓋瑞俠克：巴赫組曲[幽靈] 長笛二重奏

這個作品改編自巴赫的長笛 a 小調無伴奏組曲，以雙長笛的方式呈現，於 2000 年獲得美國長笛協會獎項，原創巴赫約寫於 1720 年代，當時他在柯登擔任宮廷樂師，擁有很大的創作空間。這個舞蹈組曲包括四個樂章：分別是阿勒曼舞曲---日耳曼的 4/4 拍舞蹈；庫朗舞曲—原是法國舞曲，比日耳曼舞曲快，為三拍子系統；撒拉邦德舞曲---起源於西班牙 3/4 拍子舞曲，特徵是給人緩緩和莊重感；布雷舞曲---2/4 拍子的輕快鄉村舞曲二人對舞，起源於法國。出生於美國的蓋瑞·俠克自五歲開始作曲，其作品從室內樂到音樂劇，風格多元，除了是國際知名的長笛家外，其創作的長笛作品為數豐富，擁有一百首以上出版作品，在當代作曲家中數一數二。蓋瑞俠克獲獎紀錄包括 1985 年青年音樂演奏家獎、國際長笛協會首獎、紐約長笛協會及東西藝術家獎等等，並於國際間巡迴演出及指揮。

Deh-Ho Lai : Variation 【4-2-1】

賴德和：【4-2-1】變奏 ~ 長笛四重奏

本曲由「吹笛人室內樂團」JOUEURS DE FLUTE ENSEMBLE 委託創作，完成於 2007 年 1 月底。其編制是四部長笛的重奏，第一長笛兼短笛，第四長笛兼中音長笛。

【4-2-1】變奏的曲名由來，是因應音高素材取自 Pitch-Class Sets 4-2，其音組為【0,1,2,4】。將其安排成相同結構的音程進行【4-2-1】，(也就是大三度，大二度，小二度之進行)繼之首尾重疊連結為【1-2-4】。全曲包括主題與六個變奏，第四變奏之後，再將原來旋律線，加以四度循環變形及五度循環變形。

Mari Miura : “Memory Like a Silver Flute” for Flute Quartet

三浦真理：“銀笛之憶” 長笛四重奏

三浦真理畢業於國立音樂大學作曲科第一名及研究所。曾於多項作曲比賽中獲獎並經常受邀委託創作新曲。創作改編的日本合唱曲集收錄於日本國中小學的音樂教課書中。全曲共分五個樂章：

Emerald Wind 翠綠風：第一樂章模擬風的聲響，音樂充滿法式印象派風格。

Red Ruby 紅寶石：第二樂章抒情的旋律配合豐富的合聲，曲風通俗浪漫。

Black Invention 黑創意：第三樂章以巴赫的多聲部創意曲的手法來展現爵士風。

Violet Rose 紫薔薇：第四樂章以法式的和聲帶出輕柔的舞曲音樂，充滿拉威爾風格。

Blue Pastel 藍粉彩：第五樂章輕快的節奏表現的是蔚藍的天空與海洋給人的美好心情。

Irn Clarke : The Great Train Race

伊恩 克拉克：火車競賽

當代著名的長笛家及作曲家伊恩·克拉克 (Ian Clarke) 1964 年生於英國，他在倫敦 Guildhall 音樂院學習時，曾師事 Simon Hunt, Averil Williams，以及 Kate Lucas，同時亦在倫敦 Imperial 學院學習數學。他經常參與國際性的演出，包括了 1999 及 2006 年的國際長笛研討會 (IFC)，以及 2001 和 2005 年在美國的國際長笛年會 (NFA)；並於 2005 年發行了他的首張專輯

「Within...」。伊恩現在是 Guildhall 音樂院的長笛教授，也是 Miyazawa 長笛代言人。The Great Train Race 是一首包含了許多特殊技巧又具娛樂性的樂曲，就如同曲名一般，觀眾可以聽到長笛模仿火車呼嘯而過的聲音。

G.Petrassi : "Dialogo Angelico" for 2 Flutes

佩特拉希：“天使的對話” ~ 長笛二重奏

佩特拉希是位義大利的作曲家及教育家，1904 年出生於羅馬附近的扎格洛羅(Zagarolo)。1928-33 年間於聖傑其利亞(Santa Cecilia)音樂院學習作曲與管風琴。他長期與卡賽拉(Casela)交往，早期在其影響下寫作新古典的風格作品，以豐富的旋律性、曼妙的節奏與 16 世紀聲樂的複調音樂手法樹立了自己獨特的風格，後來也採用了 12 音列技法，雖然較晚才學習作曲，但他所學技巧紮實，之後更於母校教授作曲，音樂活動廣泛活躍於國內外，作品形態廣泛，數量繁多。這首感性又精彩的長笛二重奏是為紀念其致友 Poalo Giodani 而作，以 12 音列寫成，兩支長笛的音色運用恰當。單一樂章，分為小行板-稍快板-行板三樂段。

W. F. Bach : Trio in G Major for 2 Flutes & Alto Flute

W. F. 巴赫：G 大調三重奏 ~ 兩部長笛及中音長笛

Wilhelm Friedemann Bach 是音樂之父 Johann Sebastian Bach 的長子。雖然在音樂史上的影響力遠不如其父及幼弟 Carl Philipp Emanuel Bach，他卻以管風琴即興演奏十八世紀中洛可可風格及優雅風格的作曲家身份而著稱。此曲的演奏形式有很多的可能性，這次是以兩部長笛及中音長笛。

I. 如歌的緩板 *Larghetto Cantabile* II. 快板 *Allegro* III. 稍慢板 *Poco Adagio* IV. 急板 *Presto*

Mower : "Fictions" Suite for Four Flutes

莫爾：科幻小說組曲 ~ 長笛四重奏

這首組曲寫於 2004 年 5 月，是莫爾為莫農克農長笛四重奏 (Monokrome Flute Quartet) 所寫，一如莫爾的寫作風格，他在這首長笛四重奏中加入許多拉丁、爵士素材，雖然如此，這首曲子並非純正的拉丁風，只是要發揮即興演奏的精神。此曲共分為四個樂章：

Whirlpool 漩渦：從名稱中我們可聽到長笛四個聲部以快速音群像卡農般的重疊，製造出水流湍急的樣貌。

Drought 乾旱：為稍慢板，一段旋律以不同的節奏型態貫穿整個樂章。

Home side 主場：是一個有趣且充滿活力的樂章。

Flat out 極限：作曲家在這裡加入了即興元素，此樂章節奏相當複雜，考驗著四部長笛之間的默契。

Ernst von Dohnanyi : Passacaglia for Flute Solo (Op.48, No.2)

杜南宜：帕薩卡力亞舞曲，作品 48，第 2 號

杜南宜 (1877-1960)，匈牙利鋼琴家、作曲家、指揮家、二十世紀匈牙利音樂文化的奠基者。最後的作品編號 48 是兩首長笛音樂，分別是於 1958 年為長笛與鋼琴所作的詠嘆調 (*Aria for flute and piano*) 及 1959 年為長笛獨奏所作的帕薩卡力亞舞曲 (*Passacaglia for Flute Solo*)。死後才由紐約的 Broude Brothers 出版社出版。這兩首長笛的作品是為一位年輕的長笛家 Eleanor Baker 而作。

帕薩卡力亞舞曲是源自西班牙的慢板舞曲，以主題為低音基礎而成的變奏曲。此曲以 a 小調的神秘主題開始，由簡而繁展現長笛獨奏的多種技巧，中段把原為小調的主題轉為大調的樂段，有如一人分飾二角的對話，樂曲一直發展到最高潮是最高音 C 下行的花舌，再現的主題被零星的小音符切割成數個小樂句，最後以快速的音群及 A 大調的琶音結束。



Altus

神秘浪漫 愛現美色

Emily Beynon

Principal flute of the Royal Concertgebouw Orchestra in Amsterdam.
plays PS(1707) model with 14K lip plate



William Bennett

International Soloist, Recording Artist and Master Teacher
plays PS(1707) model with 14K lip plate



Gaspar Hoyos

Flûte Soloist, Principal Flute -
Orchestre Symphonique et Lyrique de Nancy
plays the Altus Limited Model



Robert Aitken

International Soloist, Recording Artist,
Composer, Conductor and Professor
played Altus flute model 1607



Trevor Wye

Soloist and chamber artist
plays the Altus 1507 model



Karl Fritz Kraber

International Recording Artist,
Soloist, and Teacher



Robert Langevin

Principal Flutist - New York
Philharmonic Orchestra
plays heavy wall 1507 model
with in-line Split E.



Altus 2008

成就美聲系列講座年終巨獻

大師的指引

Dr. Karl Fritz Kraber

12月3日~12月7日

台灣巡迴講座

敬請留意双燕樂器相關活動訊息

吹
雪
風

